

Stadt Helmstedt
Der Bürgermeister
Fachbereich Wirtschaft,
Tourismus, Kultur

.09.2010

V124/10

Vorlage

an den Ausschuss Wirtschaft, Kultur und Tourismus

Budgetbericht 1. HJ 2010 / FB 11

In der Anlage erfolgt der Budgetbericht zum 30.06.2010. Die Erläuterungen zu den Produkten bei wesentlichen Abweichungen befinden sich jeweils unter den Zusammenfassungen der gebuchten Beträge.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

In Vertretung

(Junglas)

Anlagen

Gesamtergebnis FB 11

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)	82.000,00	47.520,00	-34.480,00	61.806,76
03	Auflösungserträge aus Sonderposten	28.300,00	14.275,55	-14.024,45	
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	232.900,00	75.747,30	-157.152,70	103.299,87
06	privatrechtliche Entgelte	187.300,00	94.627,62	-92.672,38	106.480,04
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	22.900,00	18.946,57	-3.953,43	17.958,12
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	5.400,00		-5.400,00	
12	= Summe ordentliche Erträge	558.800,00	251.117,04	-307.682,96	289.544,79
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	674.700,00	263.994,75	-410.705,25	293.130,97
14	Aufwendungen für Versorgung	800,00	292,02	-507,98	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	752.800,00	252.481,76	-500.318,24	293.526,24
16	Abschreibungen	84.800,00	36.812,83	-47.987,17	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	30.800,00	17.280,00	-13.520,00	17.540,07
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	46.600,00	33.408,81	-13.191,19	9.572,74
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	1.590.500,00	604.270,17	-986.229,83	613.770,02
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-1.031.700,00	-353.153,13	678.546,87	-324.225,23
22	außerordentliche Erträge		3.384,05	3.384,05	
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)		3.384,05	3.384,05	
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-1.031.700,00	-349.769,08	681.930,92	-324.225,23
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	264.500,00	241.110,62	-23.389,38	239.334,30
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-264.500,00	-241.110,62	23.389,38	-239.334,30
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-1.296.200,00	-590.879,70	705.320,30	-563.559,53
Investitionen einschließlich Haushaltsreste					
31	Investitionen Einzahlungen	87.500,00	2.285,05	-85.214,95	
32	Investitionen Auszahlungen	329.903,14	13.806,85	-316.096,29	36.531,59
33	Saldo Investitionen	-242.403,14	-11.521,80	230.881,34	-36.531,59

Produkt 2521 Archiv

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)		8.000,00	8.000,00	13.500,00
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	400,00	391,60	-8,40	107,80
06	privatrechtliche Entgelte	100,00		-100,00	28,04
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	500,00	8.391,60	7.891,60	13.635,84
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	23.000,00	7.432,66	-15.567,34	9.974,44
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	400,00	5.215,57	4.815,57	10.910,00
16	Abschreibungen	600,00	79,43	-520,57	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	3.100,00	1.480,71	-1.619,29	1.692,05
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	27.100,00	14.208,37	-12.891,63	22.576,49
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-26.600,00	-5.816,77	20.783,23	-8.940,65
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-26.600,00	-5.816,77	20.783,23	-8.940,65
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	23.669,55	23.669,55		23.978,47
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-23.669,55	-23.669,55		-23.978,47
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-50.269,55	-29.486,32	20.783,23	-32.919,12

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Produkt 2611 Theater

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten		113,38	113,38	
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	173.000,00	41.644,06	#####	67.082,94
06	privatrechtliche Entgelte	14.500,00	10.663,44	-3.836,56	6.180,90
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen		541,04	541,04	
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	187.500,00	52.961,92	#####	73.263,84
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	131.100,00	53.307,78	-77.792,22	64.270,50
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	325.400,00	87.457,27	#####	102.158,42
16	Abschreibungen	1.900,00	840,55	-1.059,45	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	5.500,00	4.207,08	-1.292,92	1.440,74
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	463.900,00	145.812,68	#####	167.869,66
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	#####	-92.850,76	183.549,24	-94.605,82
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				0,00
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	#####	-92.850,76	183.549,24	-94.605,82
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	121.903,33	112.303,33	-9.600,00	110.699,31
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	#####	-112.303,33	9.600,00	-110.699,31
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	#####	-205.154,09	193.149,24	-205.305,13

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen	4.200,00	1.133,79	-3.066,21	
33	Saldo Investitionen	-4.200,00	-1.133,79	3.066,21	

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

zu Ziff. 5 und 15: Es wurde bislang erst ein Teil der Theatersaison abgerechnet.

zu Ziff. 15 Mit der Baumaßnahme wurde noch nicht begonnen.

Produkt 2621 Musikpflege

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)				
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge				
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	3.900,00	200,85	-3.699,15	1.223,36
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen				
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	18.400,00	14.480,00	-3.920,00	16.500,00
19	sonstige ordentliche Aufwendungen				
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	22.300,00	14.680,85	-7.619,15	17.723,36
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-22.300,00	-14.680,85	7.619,15	-17.723,36
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-22.300,00	-14.680,85	7.619,15	-17.723,36
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	465,78	465,78		331,25
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-465,78	-465,78		-331,25
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-22.765,78	-15.146,63	7.619,15	-18.054,61

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Produkt 2721 Bücherei

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	9.000,00	6.255,95	-2.744,05	7.000,74
06	privatrechtliche Entgelte	200,00	8,00	-192,00	36,85
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	9.200,00	6.263,95	-2.936,05	7.037,59
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	103.100,00	28.553,18	-74.546,82	39.237,69
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	14.200,00	5.110,85	-9.089,15	3.928,83
16	Abschreibungen	200,00		-200,00	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	900,00	149,24	-750,76	919,44
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	118.400,00	33.813,27	-84.586,73	44.085,96
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-109.200,00	-27.549,32	81.650,68	-37.048,37
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-109.200,00	-27.549,32	81.650,68	-37.048,37
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	37.845,56	37.489,67	-355,89	39.487,57
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-37.845,56	-37.489,67	355,89	-39.487,57
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-147.045,56	-65.038,99	82.006,57	-76.535,94

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

zu Ziff. 15: Aufgrund der derzeitigen Personalsituation konnten bislang kaum neue Medien angeschafft werden.

Produkt 2811 Heimat- und sonstige Kulturpflege

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	3.000,00		-3.000,00	500,00
06	privatrechtliche Entgelte	6.500,00	449,37	-6.050,63	1.872,99
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	100,00		-100,00	
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	9.600,00	449,37	-9.150,63	2.372,99
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	42.900,00	12.259,20	-30.640,80	17.999,19
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	21.300,00	6.340,66	-14.959,34	5.834,22
16	Abschreibungen	800,00	209,00	-591,00	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	9.100,00	2.800,00	-6.300,00	730,07
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.900,00	179,47	-1.720,53	645,90
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	76.000,00	21.788,33	-54.211,67	25.209,38
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-66.400,00	-21.338,96	45.061,04	-22.836,39
22	außerordentliche Erträge		1.499,00	1.499,00	
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)		1.499,00	1.499,00	0,00
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-66.400,00	-19.839,96	46.560,04	-22.836,39
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	12.085,78	8.665,61	-3.420,17	6.497,22
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-12.085,78	-8.665,61	3.420,17	-6.497,22
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-78.485,78	-28.505,57	49.980,21	-29.333,61

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen		1.500,00	1.500,00	
32	Investitionen Auszahlungen	12.500,00		-12.500,00	
33	Saldo Investitionen	-12.500,00	1.500,00	14.000,00	

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Die Investitionszuschüsse wurden im 1. HJ noch nicht abgerufen.
zu Ziff. 15: Es sind noch nicht alle Veranstaltungen abgerechnet.

Investitionsplan Produkt: 2811 Heimat- und sonstige Kulturpflege

Investition I28110003 Zuschuss Politische Bildungsstätte 2010

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-10.000,00	0	-10.000,00
Summe Investition	I28110003	-10.000,00	0	-10.000,00

Produkt 5711 Wirtschaftsförderung

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)	42.000,00	770,00	-41.230,00	3.368,84
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)				
06	privatrechtliche Entgelte	900,00	944,50	44,50	6.063,54
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	300,00		-300,00	117,84
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	43.200,00	1.714,50	-41.485,50	9.550,22
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	142.800,00	49.452,11	-93.347,89	42.631,02
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	174.100,00	66.308,29	-107.791,71	79.223,99
16	Abschreibungen	6.700,00	1.216,55	-5.483,45	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	300,00		-300,00	310,00
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.200,00	1.110,58	-89,42	658,29
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	325.100,00	118.087,53	-207.012,47	122.823,30
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-281.900,00	-116.373,03	165.526,97	-113.273,08
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-281.900,00	-116.373,03	165.526,97	-113.273,08
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	6.734,89	5.734,89	-1.000,00	8.236,10
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-6.734,89	-5.734,89	1.000,00	-8.236,10
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-288.634,89	-122.107,92	166.526,97	-121.509,18

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen	170.102,20	11.530,66	-158.571,54	
33	Saldo Investitionen	-170.102,20	-11.530,66	158.571,54	

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

zu 02) Der Zuschuss für "Ab in die Mitte" wird erst nach Ende der Aktion angefordert.

zu 06) Einnahme aus der mittelalterlichen Tafelei.

Investitionsplan Produkt: 5711 Wirtschaftsförderung

Investition I57110001 Zuschüsse "Direkte Wirtschaftsförderung" 2009

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-78.237,91	0	-78.237,91
Summe Investition	I57110001	-78.237,91	0	-78.237,91

Investition I57110003 Zuschüsse "Direkte Wirtschaftsförderung" 2010

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-50.000,00	0	-50.000,00
Summe Investition	I57110003	-50.000,00	0	-50.000,00

Investition I57110006 Förderung regionales Teilbudget

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-38.564,29	-11.530,66	-27.033,63
Summe Investition	I57110006	-38.564,29	-11.530,66	-27.033,63

Es handelt sich um die Mittel für die direkte Wirtschaftsförderung als Kofinanzierung zu den EU-Mitteln im Rahmen der RTB-Förderung. Die Ansätze 100.000 € (Rest aus 2008) und 80.000 € (Ansatz 2009) wurden erst bedingt in Anspruch genommen, da eine Auszahlung der Mittel erst nach Abschluss der jeweiligen Investitionsmaßnahmen erfolgt und somit eine teilweise erhebliche Zeitspanne zwischen Antragstellung, VA-Beschluss und Auszahlung liegt. Bis Ende 2009 waren 9 RTB-Anträge angekündigt oder bereits gestellt. In 5 Fällen sind Beschlüsse gefasst worden über einen Auszahlungsbetrag von rd. 85.000 €. Alle 9 Anträge lassen ein Volumen von 179.000 € erwarten.

Produkt 5712 Stadtentwicklung

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)				
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	3.200,00		-3.200,00	
12	= Summe ordentliche Erträge	3.200,00		-3.200,00	
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	49.700,00	21.248,81	-28.451,19	14.704,90
14	Aufwendungen für Versorgung	500,00	174,60	-325,40	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	100,00		-100,00	
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	30.400,00	21.038,93	-9.361,07	
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	80.700,00	42.462,34	-38.237,66	14.704,90
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-77.500,00	-42.462,34	35.037,66	-14.704,90
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-77.500,00	-42.462,34	35.037,66	-14.704,90
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.620,00	2.620,00		2.465,97
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-2.620,00	-2.620,00		-2.465,97
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-80.120,00	-45.082,34	35.037,66	-17.170,87

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen	87.500,00		-87.500,00	
32	Investitionen Auszahlungen	110.000,00		-110.000,00	
33	Saldo Investitionen	-22.500,00		22.500,00	

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Zu den sonstigen ordentlichen Aufwendungen:

An Planungs-/Gutachterkosten sind im 1. Halbjahr 2010 die Kosten der Wirtschaftsprüfung&Beratung PKF für die rechtliche Prüfung zur Gründung eines Zweckverbandes angefallen (8.925 €)

Darüberhinaus stellte das Planungsbüro Herbstreit einen Betrag in Höhe von 11.983,93 € für angefallene Beratungstätigkeiten zum Helmstedt-Harbke See in Rechnung.

Ferner wurden Schülern Gutscheine als Anerkennung für die Erarbeitung eines computeranimierten 3D-Modells vom Helmstedt-Harbke See überreicht.

Investitionsplan Produkt: 5712 Stadtentwicklung**Investition I57120006 Breitbandverkabelung KP II**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	87.500,00	0	87.500,00
7872000	Tiefbaumaßnahmen	-100.000,00	0	-100.000,00
Summe Investition	I57120006	-12.500,00	0	-12.500,00

Investition I57120007 Entwicklung Helmstedt-See

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
7871000	Hochbaumaßnahmen	-10.000,00	0	-10.000,00
Summe Investition	I57120007	-10.000,00	0	-10.000,00

Es fand sich kein Anbieter zur Verkabelung von Bad Helmstedt oder westl. Emmerstedt, weshalb Einnahmen und Ausgaben entfallen sind.

Der Ankauf der Fläche für den Seeparkplatz erfolgt erst im 2. HJ 2010.

Produkt 5731 DTA u. Kompetenzzentrum Modellbau

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten	28.300,00	14.162,17	-14.137,83	
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)				
06	privatrechtliche Entgelte	151.000,00	79.153,85	-71.846,15	88.387,91
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	7.000,00	5.149,99	-1.850,01	4.691,01
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	186.300,00	98.466,01	-87.833,99	93.078,92
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	26.800,00	11.278,83	-15.521,17	29.755,66
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	103.000,00	40.905,99	-62.094,01	54.300,61
16	Abschreibungen	71.100,00	32.708,79	-38.391,21	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.100,00	4.112,83	3.012,83	2.730,37
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	202.000,00	89.006,44	-112.993,56	86.786,64
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-15.700,00	9.459,57	25.159,57	6.292,28
22	außerordentliche Erträge		1.885,05	1.885,05	
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)		1.885,05	1.885,05	0,00
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-15.700,00	11.344,62	27.044,62	6.292,28
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.636,67	2.636,67		2.752,08
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-2.636,67	-2.636,67		-2.752,08
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-18.336,67	8.707,95	27.044,62	3.540,20

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen		785,05	785,05	
32	Investitionen Auszahlungen	30.600,94	1.142,40	-29.458,54	36.531,59
33	Saldo Investitionen	-30.600,94	-357,35	30.243,59	-36.531,59

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

- 6 Laufende Einnahmen durch Vermietung und Verpachtung in 2010
- 15 Laufende Ausgaben im HH 2010

Investitionsplan Produkt: 5731 DTA u. Kompetenzzentrum Modellbau

Investition I57310006 Fassade Schuhstr. 21/Juliusplatz 1

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz 2010	Ergebnis 2010	Abweichung
7871000	Hochbaumaßnahmen	0	-1.142,40	1.142,40
7873000	Sonstige Baumaßnahmen	-29.600,94	0	-29.600,94
Summe Investition	I57310006	-29.600,94	-1.142,40	-28.458,54

Die Maßnahmen laufen noch.

Produkt 5732 Märkte und Veranstaltungen

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	22.500,00	11.147,76	-11.352,24	13.333,60
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	4.000,00	1.750,54	-2.249,46	1.644,27
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	26.500,00	12.898,30	-13.601,70	14.977,87
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	16.500,00	8.863,49	-7.636,51	7.173,35
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	9.200,00	900,77	-8.299,23	874,15
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	200,00		-200,00	9,90
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	25.900,00	9.764,26	-16.135,74	8.057,40
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	600,00	3.134,04	2.534,04	6.920,47
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	600,00	3.134,04	2.534,04	6.920,47
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	13.268,22	4.254,90	-9.013,32	5.380,76
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-13.268,22	-4.254,90	9.013,32	-5.380,76
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-12.668,22	-1.120,86	11.547,36	1.539,71

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Keine Abweichungen der Ergebnisse zum Vorjahr. Die jeweiligen Erträge und Aufwendungen fallen noch bis Ende des Haushaltsjahres an.

Produkt 5733 Sonstige Einrichtungen

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	1.100,00	689,93	-410,07	793,16
06	privatrechtliche Entgelte	6.000,00		-6.000,00	
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	7.100,00	689,93	-6.410,07	793,16
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	5.400,00	4.019,99	-1.380,01	2.412,95
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	17.300,00	10.265,49	-7.034,51	2.987,63
16	Abschreibungen	3.100,00	1.599,79	-1.500,21	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen				
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	25.800,00	15.885,27	-9.914,73	5.400,58
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-18.700,00	-15.195,34	3.504,66	-4.607,42
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-18.700,00	-15.195,34	3.504,66	-4.607,42
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	13.324,00	13.324,00		12.368,06
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-13.324,00	-13.324,00		-12.368,06
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-32.024,00	-28.519,34	3.504,66	-16.975,48

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen	2.000,00		-2.000,00	
33	Saldo Investitionen	-2.000,00		2.000,00	

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

zu Ziffer 06: Der Betrag (Deutsche Städte-Medien) wird Ende des Jahres fällig.
Die Investition ist für den Einbau des Kühlraumes im Schützenhaus Barmke eingeplant.

Produkt 5751 Tourismus

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	1.900,00	1.809,00	-91,00	1.550,00
06	privatrechtliche Entgelte	7.800,00	3.249,54	-4.550,46	3.887,38
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
12	= Summe ordentliche Erträge	9.700,00	5.058,54	-4.641,46	5.437,38
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	62.400,00	36.790,78	-25.609,22	39.345,10
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	18.700,00	6.644,56	-12.055,44	6.356,59
16	Abschreibungen	400,00	158,72	-241,28	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	3.000,00		-3.000,00	
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.200,00	794,24	-405,76	814,83
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	85.700,00	44.388,30	-41.311,70	46.516,52
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-76.000,00	-39.329,76	36.670,24	-41.079,14
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-76.000,00	-39.329,76	36.670,24	-41.079,14
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	24.415,11	24.415,11		23.530,56
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-24.415,11	-24.415,11		-23.530,56
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-100.415,11	-63.744,87	36.670,24	-64.609,70

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen	500,00		-500,00	
33	Saldo Investitionen	-500,00		500,00	

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Die öffentlich-rechtlichen Entgelte beinhalten Einnahmen von den Berherbergungsunternehmen für jährliche Werbemaßnahmen, Benutzungsentgelte für die Vermietung des städtischen Grillplatzes sowie Druckkostenzuschüsse für Informationsmaterial. Für das 2. Halbjahr liegen weitere Grillplatzvermietungen vor, so dass hier weitere Einnahmen erwartet werden. Bei den privatrechtlichen Entgelten handelt es sich um Einnahmen aus dem Verkauf von Souvenirs sowie die Vermietung von Büroräumen "Markt 8" an helmstedt aktuell/ Stadtmarketing. Im 2. Halbjahr werden weitere Einnahmen verbucht werden können. Für Sach- und Dienstleistungen werden im 2. Halbjahr weitere Ausgaben an den AK der Gästeführerinnen für die Betreuung der Info am Markt an Wochenenden, für Projekte des AK Lappwaldes sowie für Maßnahmen der Tourismuswerbung erfolgen.

Produkt 5752 Grenzenlos

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)	5.000,00		-5.000,00	15.687,92
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	22.000,00	13.809,00	-8.191,00	12.931,63
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	11.500,00	11.505,00	5,00	11.505,00
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	600,00		-600,00	
12	= Summe ordentliche Erträge	39.100,00	25.314,00	-13.786,00	40.124,55
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	47.400,00	22.856,80	-24.543,20	19.254,74
14	Aufwendungen für Versorgung	100,00	29,58	-70,42	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	24.100,00	11.273,28	-12.826,72	21.435,16
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	400,00	94,03	-305,97	442,40
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	72.000,00	34.253,69	-37.746,31	41.132,30
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-32.900,00	-8.939,69	23.960,31	-1.007,75
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				0,00
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-32.900,00	-8.939,69	23.960,31	-1.007,75
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	4.366,67	4.366,67		2.576,39
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-4.366,67	-4.366,67		-2.576,39
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-37.266,67	-13.306,36	23.960,31	-3.584,14

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Bei den öffentl.-rechtl. Entgelten handelt es sich um die Einnahmen für die Rundfahrt Grenzenlos. Im 2. Halbjahr 2010 werden weitere Rundfahrten erfolgen und damit weitere Einnahmen von den Teilnehmern eingenommen.

An Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen werden im 2. Halbjahr 2010 weitere Ausgaben für Gästeführerhonorare und Buskosten der Rundfahrten Grenzenlos anfallen.

Diverse Kosten für Grenzenlos-Veranstaltungen im diesjährigen 20. Jubiläumsjahr der deutschen Einheit wie Lesungen und Vorträge sowie Podiumsdiskussionen wurden direkt von den Kooperationspartnern wie z.B. der Deutschen Gesellschaft e.V. bezahlt. Diese Zuwendungen sind daher nicht direkt in den städtischen Haushalt eingeflossen, da die Rechnungen direkt dorthin versandt und von dort beglichen wurden.

Produkt 5753 Universitätstage

1. Halbjahr 2010

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
Ordentliche Erträge					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)	35.000,00	38.750,00	3.750,00	29.250,00
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)				
06	privatrechtliche Entgelte	300,00	158,92	-141,08	22,43
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	1.600,00		-1.600,00	
12	= Summe ordentliche Erträge	36.900,00	38.908,92	2.008,92	29.272,43
Ordentliche Aufwendungen					
13	Aufwendungen für aktives Personal	19.700,00	7.730,27	-11.969,73	5.148,07
14	Aufwendungen für Versorgung	200,00	87,84	-112,16	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	45.000,00	12.059,03	-32.940,97	5.516,64
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	700,00	241,70	-458,30	218,82
20	= Summe ordentliche Aufwendungen	65.600,00	20.118,84	-45.481,16	10.883,53
21	ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)	-28.700,00	18.790,08	47.490,08	18.388,90
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)				
25	Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)	-28.700,00	18.790,08	47.490,08	18.388,90
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	1.164,44	1.164,44		1.030,56
28	Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-1.164,44	-1.164,44		-1.030,56
29	Ergebnis unt. Berücks. d. ILV	-29.864,44	17.625,64	47.490,08	17.358,34

Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

Bemerkungen/Erläuterungen:

Es konnten für die Veranstaltung in 2010 weitere Sponsoren und Förderer akquiriert werden, so dass die Zuwendungen weiter gestiegen sind.

Bei den Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen handelt es sich um die Ausgaben für die Veranstaltung. Die überwiegenden Rechnungen hierfür werden nach der Veranstaltung, d.h. Anfang Oktober 2010 eingehen. Bei den bislang getätigten Ausgaben handelt es sich um Kosten für Werbung (Flyer, Plakate, Internetauftritt, Anzeigen), anteilige Honorarkosten für den wissenschaftlich Leiter sowie die Herstellung der Helmstedter Colloquien.

;

en